

**EQQARTUUSSISOQARFIK KUJALLERMI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
KUJALLEQ KREDSRET**

Ulloq 11. juli 2017 Eqqartuussisoqarfik Kujalleq suliami

sul.nr. KUJ-NAR-KS-0076-2017

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu

T

Cpr.nr. [...]

[...]

3921 Narsaq

- Pineqaatissiisummik  
allannguinnissamik suliaq –

Unnerluussisussaataasut journal nr. 5505-97351-00073-09.

Oqaatigineqarpoq

**A A L A J A N G I I N E Q:**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit.

**Unnerluussut**

Eqqartuunneqartoq Nuup Eqqartuussiviata 17. maj 2010-mi eqqartuussutaani tarnimikkut nappaatilinnut qallunaat napparsimmavissuanni katsorsagassanngortitsisoqarluni imaluunniit tassannga nakkutigisassanngortitsinneqarpoq, taamaalilluni nakorsaq katsorsaasuusoq Nuummi Dr. Ingridip Napparsimmavissuani tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfianni nakorsaanermik aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik ersarinnerusumik isumaqateqarnermigut Dr. Ingridip Napparsimmavissuani Tarnimikkut Nappaatilinnut Immikkoortorta qarfik aqqutigalugu angerlartitsinissamik aalajangiisinnaatitaassalluni kiisalu angerlartitsinerup nalaani pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassanngortinneqarpoq. Angerlartitsinermi tulliuuttut

piumasaqaatigineqarput:

1. Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup najugaqarnermut suliffeqarnermullu tunngatillugu aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinnissasoq.
2. Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aalajangersagai naapertorlugit ikiarooriniutinik atuipilunnermut nakorsanit akuerisaasumik nakkutigisaanerup nalaani katsorsartissasoq.
- 3.

Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aningaasaatit killilersorneqarnissaat aamma aningaasatigut pisussaaffiit eqqortinneqarnissaat pillugit aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaalluni.

Pineqaatissiisummi pifissamik sivilunerpaaffiliisoqanngilaq tk. Pinerluttulerinermik inatsit § 158, stk.2

### **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasut tulliuuttut piumasaqaatigaat:

Nuup Eqqartuussiviata 17. maj 2010-mi pineqaatissiisutigalugu eqqartuussutaata atortussaatinneqassasoq.

Illersuisup Nuup Eqqartuussiviata 17. maj 2010-mi pineqaatissiisutigalugu eqqartuussutaata atortussaajunnaarsinneqarnissaa piumasaqaatigaa.

### **Uppernarsaatit**

Unnerluussisussaataasut tulliuuttut uppernarsaatissatut saqqummiuppaat:

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup 22. august 2016-mi oqaaseqaasiasaa

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup 25. januar 2017-mi oqaaseqaasiasaa

Dronning Ingridip Napparsimmavissuata, Tarnip Pissusnaanut Immikkoortortaqaafiata 20. marts 2017-mi oqaaseqaasiasaa

### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Nassuiaatit eqqartuussisup suliaanik allassimaffimmi 11. juli 2017-meersumi issuarneqarput.

## **Uppernarsaasiineq**

**Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup 22. august 2016-meersumi oqaasiaani ilaatigut tulliuuttut takuneqarsinnaapput**

” Sullitap ilukkut pissusaa eqqarsaatigissagaanni nammineq isummani malillugu eqqissisimanerulernikuuvoq, siornatigut kamalertaraluarluni, puffassimaarluni nakuusertaraluarluni, maannakkut nikallunganerusalernikuuvoq. Sullitaq piffissap ilaani tusaasuusisarsinnaasarpog, tamanna pisarluni pingaartumik hashimik sunnertisimatilluni, tamannali aamma pisinnaasarluni hashimik sunnertisimareermermi kingorna ullut arlallit qaangiunnerisigut. Nipit tusaasartakkani saperunnaarsimavai angerlarsimaffimmini nipilersuutip nipittortarnerisigut, imaammat taamaalioraangami nipit tammartartut. Sullitaq nalinginnaasumik døgnimut akunnerit 6-7-ni sinittarpoq qulingiluallu missaani makittarluni, nererusussusaa pitsaavoq.

U-mik allaaserinnineq malillugu Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup ammasup innersuussutigaa katsorsartinnera atortussaatinneqassasoq, ikorfartorneqarnermillu ilitsersorneqarnermillu pisariaqartitsimmat ulluinnarnilu inuunermini ingerlatsinissaminik kaammattorneqarluni oqaloqateqarnissamik pisariaqartitsimmat.

**Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup 25. januar 2017-meersumi oqaasiaani ilaatigut tulliuuttut takuneqarsinnaapput:**

”Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik Qaqortumiittup U-mik attaveqarpianningajappog, tamanna peqquteqarluni, U mobiltelefooneqannginnerarneranik. Nakkutilliisumilli attaveqartinneqarpoq, taanna Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik Qaqortoq sinnerlugu nakkutilliisuutitaavoq.

U sulii hashimik atuisuuvoq, november 2016-miilli antabusitoriarternissaminut takkutinngitsoortarpoq, sullitaq Narsami politiinit 11. januar 2017-mit sassartitaavoq, tamatuma kingorna oqaaseqaasernagu antabussimik iisartortarpoq. U-p Narsamut pinermi kingorna antabussitorneri allanngorartorujussuusimapput.

Taamaammat isumaqartoqarpoq massakkut piffissaanngitsoq eqqartuussutaata allannguivigineqarnissaa, kisiannili piumasagaataasunik allannguisoqarani atortussaatinneqassasoq.”

**Dronning Ingridiup Napparsimmavissuata, Tarnip Pissusnaanut Immikkoortortaqaarfiata 20. marts 2017-mi oqaaseqaasiani tulliuuttut ilaatigut takuneqarsinnaapput:**

” Ukiup affaani ineriartornera tunngavigalugu Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup Pineqaatissiissutip atortussaatinneqarnissaanik innersuussutaanut isumaqataavugut.

Siunissami atortussajunnarsitsinissaq pisinnagu U piffissami naapertuuttumi antabusitorneri ingerlanera malinnaavigineqaaqqaartariaqarpoq. Imaannaanneqisumik pinerluuteqarsimanera tunngavigalugu eqqartuussisarnermi isumannaatsuunissaq eqqarsaatigalugu antabusoqqaatitallernissaata aallarteqqinnissaa periarfissaasariaqarpoq, pausernera imigassamik annertusiartortumik atuinermik malitseqassappat.

Psykiatrimit aamma Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit suleqatigiissutigalugu pausernissaanut piffissaq naapertuuttoq ujartorneqartariaqarpoq. Tarnimigut inooqataanerminilu patajaallisaqqaarnissaa pisariaqqaariaannaavoq.”

## **Eqqartuussiviup tunngavilersuutaa inerniliineralu**

**Dronning Ingridip Napparsimmavissuata, Tarnip Pissusnaanut Immikkoortortaqaarfiata 20. marts 2017-meersumi oqaaseqaasiani aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup 22. august 2016-meersumi 25. januar 2017-meersunilu, tassani ilaatigut takuneqarsinnaavoq**

inunnik isumaginnittoqarfiup anigaasaqarneranik aqutsineq tigusimagaa, eqqartuunneqarsimasullu suli maannamut hashitortarnerminik nassuiaataa tunngavigalugu tunngavigineqassaaq unnerluutigineqartoq ikorfartorneqarnissamik ilitsersorneqarnissamillu suli pisariaqartitsisoq.

### **TAAMAATTUMIK AALAJANGERNEQARPOQ:**

Nuup Eqqartuussiviata 17. maj 2010-mi pineqaatissiissutissatut eqqartuussutaa atortussaatinneqarpoq.

\*\*\*

Den 11. juli 2017 blev af Kujalleq Kredsret i sagen  
sagl.nr. KUJ-NAR-KS-0076-2017

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
Cpr.nr. [...]  
[...]  
3921 Narsaq  
- Foranstaltningsændringssag –

Anklagemyndighedens journal nr. 5505-97351-00073-09.

afsagt

### **B E S L U T N I N G :**

Sagen er behandlet med domsmænd.

#### **Tiltalen**

Domfældte er ved Nuuk Kredsrets dom af den 17. maj 2010 idømt behandling på dansk psykiatrisk hospital eller under tilsyn deraf, således at den behandelende læge skal være bemyndiget til efter nærmere aftale med overlægen ved psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland, at træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling ved Dronning Ingrid's Hospital, samt under udskrivning tillige under tilsyn af Kriminalforsorgen. Den behandelende læge skal endvidere i samråd med Kriminalforsorgen være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindlæggelse på hospital i

Grønland eller Danmark. Under indskrivning skal gælde følgende pålæg:

1. Pålæg om at underkaste sig Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold og arbejde.
2. pålæg om at underkaste sig en lægelig ledet afvænningsbehandling mod misbrug af rusmidler eller Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser.
3. pålæg om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgens bestemmelser om indskrænkning i rådigheden over indægt og formue, og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser.

Der fastsættes ikke en længstetid for foranstaltningen jf. kriminallovens § 158, stk.2

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

Opretholdelse af den ved Nuuk Kredsrets dom af den 17. maj 2010 idømte foranstaltning.

Forsvareren har nedlagt påstand om ophævelse af den ved Nuuk Kredsrets dom af den 17. maj 2010 idømte foranstaltning.

### **Dokumentbeviser**

Anlagemyndigheden dokumenterede følgende:

Udtalelse fra Kriminalforsorgen i Grønland af den 22. august 2016

Udtalelse fra Kriminalforsorgen i Grønland af den 25. januar 2017

Udtalelse fra Dronning Ingrid's Hospital, Psykiatrisk område af den 20. marts 2017.

### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af T.

Forklaringerne er gengivet i retsbogen af den 11. juli 2017.

### **Bevisførelsen**

Det fremgår blandt andet i udtalelsen fra Kriminalforsorgen i Grønland af den 22. august 2016 følgende

” Med hensyn til Klientens temperament mener han selv, at han er blevet mere rolig, hvor han før blev vred, hidsede sig op og blev voldelig, bliver han nu mere ked af det. Klienten kan tidsvis forsat have hørehallucinationer, mest når han er hashpåvirket, men det kan også være et par dage efter han har været hashpåvirket. Han har lært at tackle stemmerne ved at skrue op for musikken hjemme hos ham, idet så stemmerne forsvinder. Klienten sover almindeligvis 6-7 timer i døgnnet og står op ved 9-tiden, hans appetet er god.

På baggrund af beskrivelse af T, anbefaler Kriminalforsorgen i friheden, at hans behandlingen opretholdes, da han har brug for støtte og vejledning, samt motivationssamtaler i hans daglig livsførelse.

Det fremgår blandt andet i udtalelsen fra Kriminalforsorgen i Grønland af den 25. januar 2017 følgende:

”Kriminalforsorgen i Qaqortoq har næsten ikke kontakt med T, på grund af, T påstår at han ikke har mobiltelefon. men han er tilknyttet en tilsynsførende, som fører tilsyn på vejgen af Kriminalforsorgen i Qaqortoq. T har stadig misbrug af hash, og siden november 20½16 er han udeblevet fra antabus indtagelse, klienten er blevet fremstilliet til politiet i Narsaq pr. 11. januar 2017, siden har han kommet til antabus indtagelse uden bemærkning. T indtagelse af antabus har været meget ustabile, siden han kommer til Narsaq. Tiden anses derfor ikke moden til, at der på nuværende tidspunkt ændres i hans dom, men at den opretholdes med uændrede vilkår.”

Det fremgår blandt andet i udtalelsen fra Dronning Ingrid's Hospital, Psykiatrisk område af den 20. marts 2017 følgende:

” På baggrund af udviklingen det sidste halve år tilslutter vi os Kriminalforsorgens anbefaling om at opretholde foranstaltningen. Før en fremtidige opholvsæse bør T observeres en passende poerioder uden antabusindtag. På baggrund af hans tidligere ganske alvorlige kriminalitet må det af hensyn til retssikkerheden være mulig at genoptage antabusbehandling, hvis pausen medfører et eskalerende alkoholindtag. Psykiatrien og Kriminalforsorgen bør i samarbejde finde et passende tidspunkt for denne pause. Det er muligt, at der først er behov for en stabilisering af hans psykiske og sociale situation.”

## **Rettens begrundelse og resultat**

På baggrund af udtalelse af den 20. marts 2017 fra Dronning Ingrid's Hospital, Psykiatrisk område samt de af Kriminalforsorgen i Grønland udtalelse henholdsvis af den 22. august 2016 samt 25. januar 2017, hvor der blandt andet fremgår at socialforvaltning har overtaget styring af hans økonomi, samt de af idømte fremkomne forklaringer om at han til stadighed er bruger af rusmidlet hash, lægges dette til grund for at tiltalte fortsat har behov for støtte og vejledning.

## **T H I B E S T E M M E S :**

Den ved Nuuk Kredsret afsagte dom af den 17. Maj 2010 idømte foranstaltning opretholdes.

Ib Lennert Olsen